



MITTEILUNG - COMUNICAZIONE

Nr./n. 5 - 2022

**Zuschuss auf die
Rentenversicherung der
Bauern, Halb- und
Teilpächter. Beitrag für
die rentenmäßige
Absicherung der
Erziehungs- und
Pflegezeiten**

*Einreichefristen für die
Beitragsanträge werden verlängert*

Im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notstand wurde von gesamtstaatlicher Seite ein Aufschub für die Einzahlung der Rentenbeiträge der vierten Rate 2020, sowie der ersten Rate 2021 beschlossen. Da jedoch die Einzahlung der Rentenbeiträge eine notwendige Voraussetzung für das Ansuchen um die regionalen Zuschüsse ist, wurde es auch für das Jahr 2022 nötig, die Einreichungsfristen zu verlängern.

Mit dem Beschluss Nr. 420/2022, der im regionalen Amtsblatt Nr. 25 vom 23. Juni 2022 veröffentlicht wurde, hat die Landesregierung beschlossen, dass für die **Gesuche um den Zuschuss auf die Rentenversicherung der Bauern, Halb und**

**Sostegno alla
contribuzione
previdenziale dei
coltivatori diretti,
mezzadri e coloni.
Contributo per la
copertura previdenziale
dei periodi di cura ai figli
e ai familiari non
autosufficienti**

*Proroga dei termini di presentazione
delle domande di contributo*

In relazione all'emergenza epidemiologica, a livello nazionale, è stato prorogato il versamento dei contributi previdenziali della quarta rata 2020 e della prima rata 2021. Considerato che il versamento dei contributi previdenziali è un requisito necessario per la domanda per accedere ai contributi regionali, si è reso necessario prorogare anche per il 2022, i termini per la presentazione delle domande.

La Giunta Provinciale, con delibera n. 420/2022 pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione n. 25 del 23 giugno 2022, ha disposto che, per le **domande per il sostegno della contribuzione previdenziale dei coltivatori diretti, mezza-**



Teilpächter, die im Jahr 2022 eingereicht werden können, **der 31. August 2022 als Endtermin** gilt und für die **Gesuche um den Beitrag auf die rentenmäßige Absicherung der Erziehungs- und Pflegezeiten, begrenzt auf die selbständigen Arbeiter/innen in der Landwirtschaft für die Beitragsjahre 2020 und 2021**, wurde die Frist bis zum **31. Oktober 2023 verlängert**.

dri e coloni presentabili nell'anno 2022, il termine per la presentazione è **prorogato al 31 agosto 2022**. Per le **domande riguardanti il contributo per la copertura previdenziale dei periodi di cura ai figli e ai familiari non autosufficienti, limitatamente ai/alle lavoratori/trici autonomi del settore agricolo relativamente agli anni contributivi 2020 e 2021**, il termine è prorogato alla data del **31 ottobre 2023**.

Mit freundlichen Grüßen
Der Direktor der Agentur

Cordiali saluti
Il Direttore dell'Agenzia

Dott. Eugenio Bizzotto

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: d11bbb

unterzeichnet am / sottoscritto il: 28.06.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 28.06.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 28.06.2022